



Всемирная конференция в рамках
Десятилетия женщины Организации
Объединенных Наций:

равенство, развитие и мир

Копенгаген, Дания
14-30 июля 1980 года

Distr.
LIMITED

A/CONF.94/C.2/L.47
23 July 1980

RUSSIAN
Original: English

ВТОРОЙ КОМИТЕТ

Пункт 9 "b" повестки дня

ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ НА ВТОРУЮ ПОЛОВИНУ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ЖЕНЩИНЫ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: РАВЕНСТВО, РАЗВИТИЕ И МИР,
1981-1985 ГОДЫ, НАПРАВЛЕННАЯ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВСЕМИРНОГО
ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ:

- b) РЕГИОНАЛЬНЫЕ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЦЕЛИ И СТРАТЕГИЯ С УЧЕТОМ
ПОДТЕМЫ "ЗАНЯТОСТЬ, ЗДРАВООХРАНЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ"

Международное десятилетие снабжения питьевой водой и
санитарии

Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Коста-Рика, Лесото,
Ливан, Мавритания, Мали, Непал, Соединенные Штаты
Америки, Тунис, Фиджи и Филиппины:
проект резолюции

Всемирная конференция в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных
Наций: равенство, развитие и мир,

учитывая, что Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций было
объявлено, с тем чтобы обратить внимание на проблемы, с которыми сталкиваются
женщины в своей повседневной жизни,

признавая, что женщины во всем мире могут тратить почти треть своего рабо-
чего дня на нахождение и транспортировку воды для питья, сельского хозяйства,
производства и приготовления пищи и для целей гигиены,

учитывая, что большинство населения мира имеют чрезвычайно ограниченный
доступ к источникам снабжения чистой питьевой водой,

будучи глубоко озабочена в связи с тем, что недостаток воды и наличие
непитьевой воды, а также отсутствие санитарных удобств способствуют высокому
уровню заболеваний и смертности, особенно среди женщин и детей,

признавая, что для достижения целей в области здравоохранения и питания
Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций необходимо удовлетворить
такие основные потребности, как соответствующее ежедневное снабжение чистой
водой,

считая, что успеха в деле создания и эксплуатации систем водоснабжения можно добиться путем поощрения активного общинного участия женщин в проектировании, строительстве, эксплуатации и обслуживании таких систем,

1. настойчиво призывает государства-члены Организации Объединенных Наций и международные организации, включая неправительственные организации, содействовать достижению целей Десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии Организации Объединенных Наций;
2. призывает государства-члены Организации Объединенных Наций выделять фонды и прилагать усилия в области разработки программ для достижения этих целей;
3. призывает государства-члены Организации Объединенных Наций и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций поощрять полное участие женщин в планировании проектов водоснабжения, их осуществлении и применении технологии;
4. рекомендует Программе развития Организации Объединенных Наций, являющейся координатором Десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии Организации Объединенных Наций проводить в своих ежегодных докладах обзор прогресса, достигнутого в осуществлении целей этой резолюции, включая, в частности, масштабы общинного участия женщин и привлечения их к проектированию, эксплуатации и обслуживанию систем водоснабжения.